

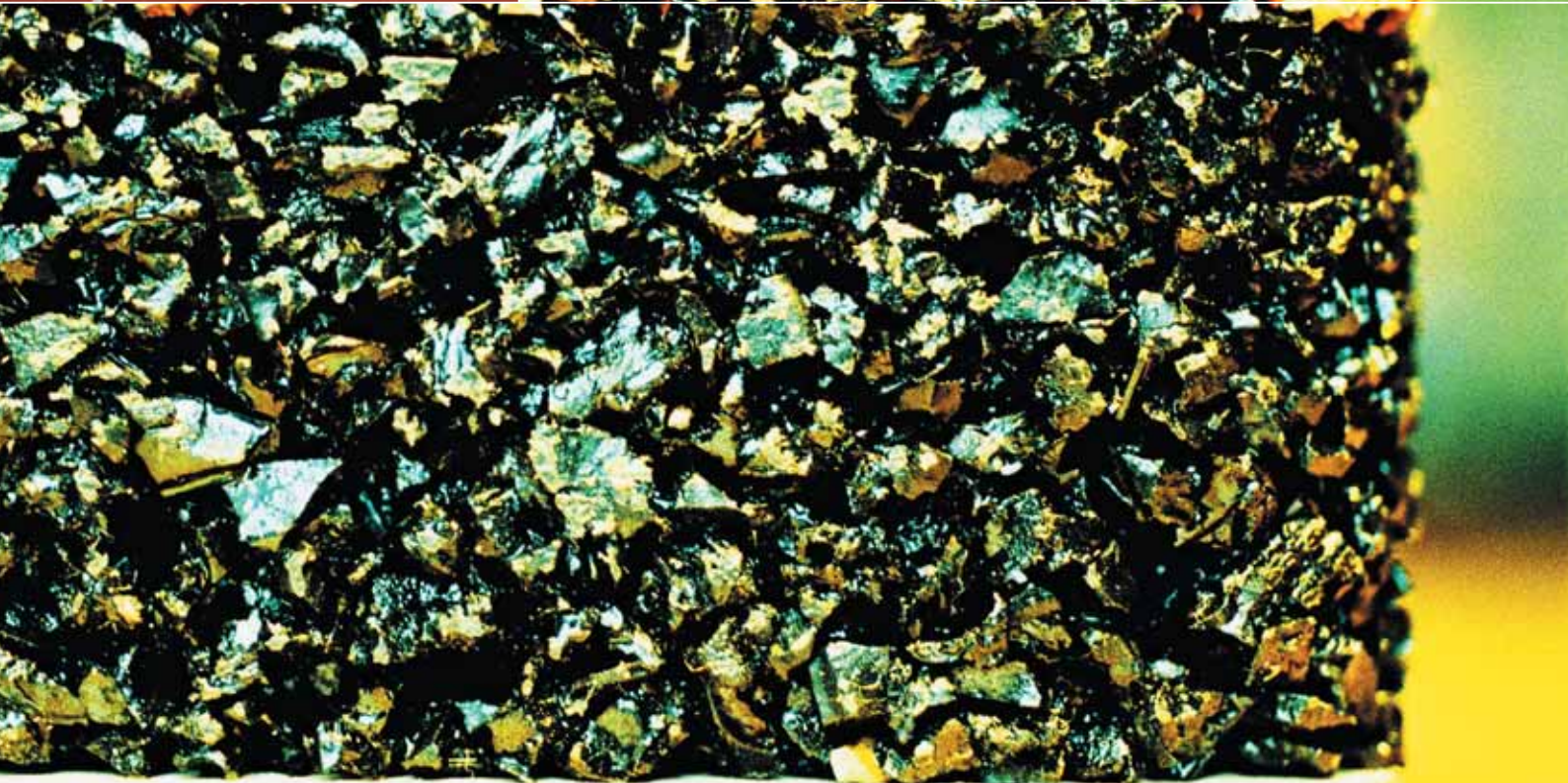
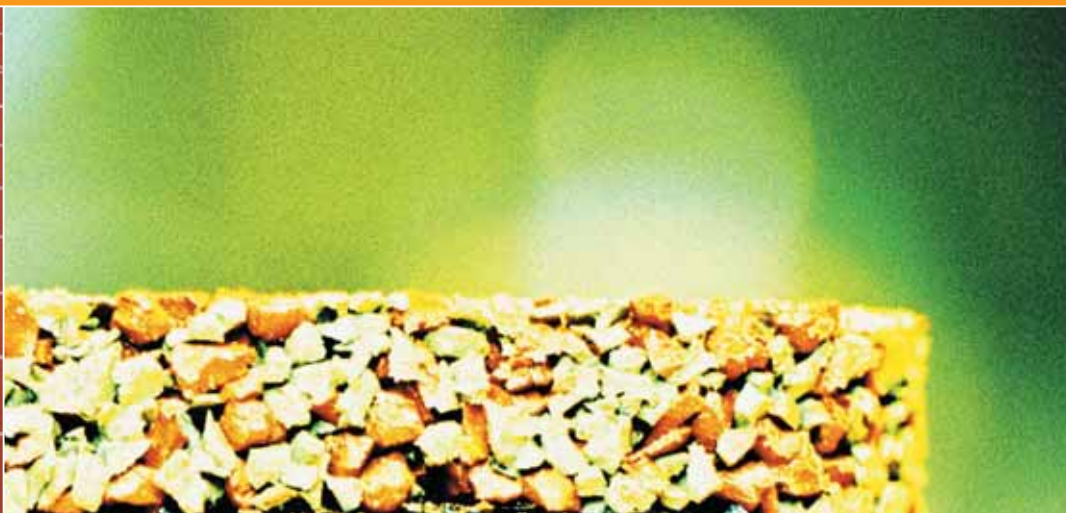
**Melos® Granules**



Souplesse et polyvalence pour les revêtements  
de sol intérieurs et extérieurs

Elasticidad y versatilidad para pavimentos  
interiores y exteriores







## L'élasticité et la couleur sont nos spécialités

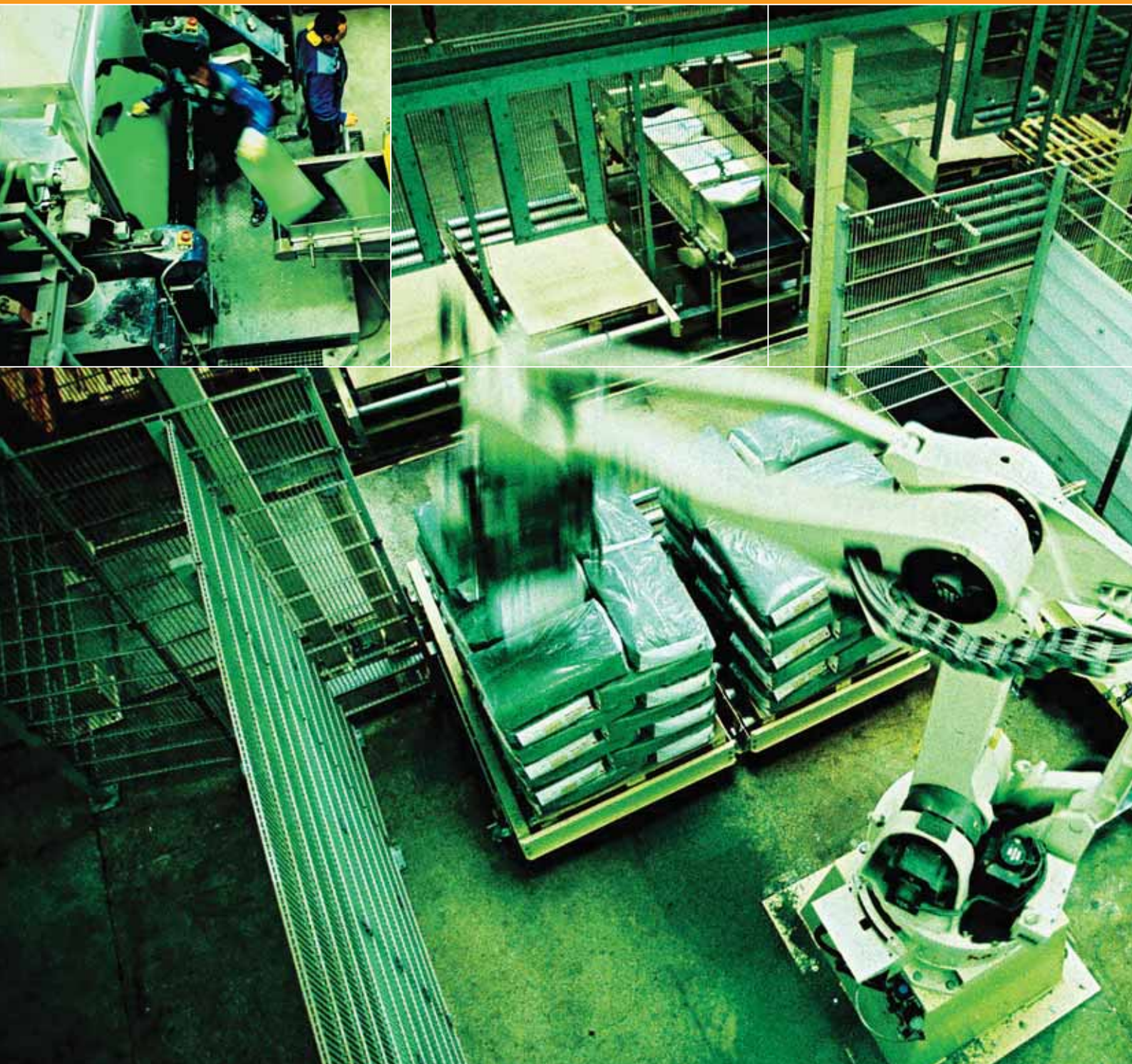
### Garantía probada en pavimentos elásticos de colores

Melos est reconnu comme étant le leader mondial du marché des granulés de caoutchouc colorés utilisés pour les revêtements de sol aussi bien dans les domaines du sport et des loisirs que dans le domaine professionnel. Les granulés de caoutchouc Melos sont employés dans le monde entier pour l'installation de revêtements de sol souples et de qualité, à l'intérieur comme à l'extérieur. Les granulés Melos® sont disponibles en 24 couleurs standard et, sur demande, dans des couleurs personnalisées.

La qualité exceptionnelle des granulés Melos, associée aux propriétés spécifiques des produits, garantit un très large éventail d'applications. Les propriétés spéciales, la dureté et la granulométrie sont définies sur base de notre savoir-faire en termes de développement de formulations et de technologies de mélange. En parallèle, nous optimisons sans cesse les granulés Melos® afin de développer de nouvelles propriétés de produit pour des applications améliorées et plus vastes.

Melos es reconocido como líder mundial en el mercado de los granulos de color, utilizados tanto en el sector deportivo, de ocio como y en el profesional. Los granulos Melos® se emplean en todo el mundo para instalar pavimentos elásticos de gran calidad, tanto de interiores como de exteriores. Se presentan en 25 colores estándar y, a petición del cliente, se pueden personalizar los colores.

Gracias a la calidad exclusiva de nuestra marca y a sus propiedades físicas, los productos de Melos se pueden destinar a una amplísima variedad de aplicaciones. Sus cualidades especiales, su dureza y la variedad de tamaño del grano, son el resultado de la experiencia de Melos en el desarrollo de fórmulas y tecnología para la preparación de compuestos. Al mismo tiempo, seguimos trabajando en la optimización de los granulos Melos® con el fin de desarrollar nuevas propiedades para mejorar y ampliar su uso.





## Des granulés pour chaque application Gránulos para cada tipo de aplicaciones

Les qualités des granulés Melos® résident non seulement dans leurs propriétés mécaniques, telles que le degré de dureté, l'élasticité et la résistance à l'abrasion, mais aussi dans la grande stabilité de leurs couleurs et dans leur résistance aux intempéries et aux UV. Pour les applications intérieures, les granulés sont également disponibles avec une formulation ininflammable. Des matières premières aux produits finis, les granulés subissent un processus de développement technique et scientifique constant dans le laboratoire d'essai de Melos. Seules les meilleures matières premières sont utilisées, afin de garantir la durabilité des propriétés exceptionnelles des produits Melos.

La mise en œuvre des techniques de fabrication les plus modernes et de processus standard, ainsi que les contrôles et les prélèvements constants, assurent l'uniformité de la couleur, de la taille de granulés et de la granulométrie, ainsi que les propriétés physiques et chimiques. La grande qualité des produits Melos est également régulièrement attestée officiellement par des instituts et laboratoires indépendants renommés.

La calidad de los gránulos MELOS reside no solamente en sus propiedades físicas (grado de dureza, elasticidad y resistencia a la abrasión), si no que en la estabilidad de sus colores, la resistencia a la intemperie y a los rayos UV. Para las aplicaciones en interiores, también se ofrecen fórmulas con propiedades ignífugas. Desde la materia prima hasta el producto acabado, los gránulos son sometidos a un continuo tratamiento científico y técnico en los laboratorios de Melos. Empleamos únicamente las mejores materias primas, capaces de garantizar la alta calidad de los productos Melos a lo largo del tiempo.

La aplicación de tecnología punta, procesos normalizados y la continua realización de análisis y toma de muestras garantizan la uniformidad del color, el tamaño del gránulo y la granulometría así como la constancia de las propiedades físicas y químicas. Asimismo, la alta calidad de los productos Melos ha sido confirmada de manera oficial en pruebas regulares llevadas a cabo por laboratorios independientes acreditados.

### Conditionnement

- Outre divers emballages standard, des emballages personnalisés sont possibles sur demande

### Qualité

- EN ISO 9001:2000 pour la production, le développement et la vente

### Respect de l'environnement

- Les granulés Melos® répondent aux exigences du règlement allemand sur les sites et les revêtements de sol pour les terrains de jeu destinés aux enfants

### Embalaje

- Además de los embalajes estándar, se ofrece la posibilidad de embalar según las indicaciones del cliente

### Calidad

- EN ISO 9001:2000 para la producción, desarrollo y venta

### No contaminante

- Los gránulos Melos® cumplen con la ley federal alemana sobre emplazamientos contaminados y protección del suelo para los parques infantiles





## La sécurité pour tous les sols Seguridad en todos los suelos

Les granulés Melos® assurent une élasticité adaptée à vos besoins. Les revêtements de sol dans le domaine sportif, en particulier, possèdent des propriétés spécifiques pour une réduction du risque de blessure et un grand confort pour les articulations de l'athlète. La sécurité des enfants sur les terrains de jeu est considérablement améliorée grâce au revêtement de protection, qui amortit les chutes. Les granulés Melos® sont également utilisés dans d'autres domaines pour leur propriété antidérapante.

L'élasticité durable, l'effet antidérapant et la résistance aux intempéries garantissent un revêtement de sol de longue durée et économique. C'est pourquoi les granulés Melos® sont utilisés dans différents domaines pour des revêtements de sol d'intérieur comme d'extérieur. Les mélanges de granulés pour former des couleurs personnalisées offre également une grande liberté créative aux architectes, décorateurs et architectes paysagistes.

Melos propose également différentes tailles de granulés pour différents types d'installation. La surface visible des granulés Melos® constitue la mesure de la qualité durable de tout revêtement de sol.

Los gránulos flexibles Melos® aseguran una elasticidad adaptada a sus necesidades. La utilización de suelos elásticos en el terreno deportivo permite la reducción de riesgo de accidentes así como un gran confort para las articulaciones del deportista. De la misma manera, en las áreas de juego infantiles los revestimientos de seguridad permiten disminuir los riesgos de las caídas gracias a su carácter elástico. Los gránulos Melos® se utilizan también en otras áreas gracias a sus propiedades antideslizantes.

La elasticidad duradera, el efecto antideslizante y la resistencia a la intemperie garantizan un revestimiento duradero y económico. Son algunas de las razones por las que se utilizan los gránulos Melos® en las diferentes modalidades de revestimientos, tanto interiores como exteriores. Se pueden combinar los gránulos de EPDM para obtener colores personalizados y ofrecer una libertad creativa a los arquitectos, decoradores y paisajistas. Melos ofrece gránulos en diversos tamaños de grano para su aplicación en distintos tipos de instalaciones. Sea cuál sea el sistema de suelos utilizado, una superficie elaborada con gránulos Melos® es garantía de calidad duradera.

## Exemples d'applications Ejemplos de aplicaciones



### **Granulés Melos® pour un usage en extérieur**

La possibilité de personnalisation des propriétés des granulés Melos® permet d'adapter les revêtements de sol à de nombreuses applications. Les revêtements de sol antidérapants et perméables sont parfaits pour les piscines, les ponts de bateaux ou les toitures-terrasses. Le matériau conserve toute son élasticité et sa couleur pendant de nombreuses années et résiste aux facteurs environnementaux, au vent et aux intempéries.

### **Gránulos Melos® para exteriores**

Los gránulos de MELOS presentan una gran cantidad de aplicaciones. Los revestimientos de suelos antideslizantes y permeables son perfectos para piscinas, cubiertas de barcos o terrazas. El material conserva toda su elasticidad y color durante años así como su resistencia a inclemencias meteorológicas, viento...

### **Granulés Melos pour gazon artificiel**

Les terrains de gazon artificiel munis d'une couche de granulés de caoutchouc Melos offrent une qualité exceptionnelle et un confort optimal. Leurs caractéristiques sportives et techniques sont très proches de celles des terrains en gazon naturel, en assurant toutefois une résistance mécanique nettement supérieure. Les granulés pour gazon artificiel Melos se distinguent par une faible compression des particules des granulés, une grande élasticité, une bonne résistance à l'usure et une grande stabilité à l'ozone et aux UV. Elles sont également disponibles en version ininflammable pour le gazon artificiel en salle.

### **Gránulos de relleno Melos para instalaciones de césped artificial**

Las instalaciones de césped artificial fabricadas con gránulos de caucho de relleno Melos ofrecen una calidad y un confort excepcionales. Sus características deportivas y técnicas son casi parecidas a las de los terrenos en hierba natural, con el añadido de una resistencia mecánica superior. Los gránulos para hierba artificial se distinguen por su débil compresión de partículas, una gran elasticidad, una buena resistencia al uso y una gran estabilidad al ozono y a los rayos UV. Tenemos también gránulos de relleno Melos ignífugos para la hierba artificial en salas interiores.



### **Granulés Melos® pour les revêtements de sol pour installations sportives intérieures et extérieures**

Les revêtements élastiques à base de granulés Melos sont utilisés sur des pistes d'athlétisme, dans les salles omnisports, sur les terrains de tennis, etc. afin d'offrir des propriétés exceptionnelles pour les activités sportives scolaires, de loisir et de haut niveau. Ils réduisent ainsi considérablement le risque de blessure. Ils permettent de pratiquer le sport et les loisirs par tous les temps, grâce à la durabilité de leurs propriétés antidérapantes, d'élasticité et de perméabilité.

### **Gránulos Melos® para superficies deportivas exteriores e interiores**

Los suelos elásticos fabricados con gránulos Melos se utilizan en pistas de atletismo, áreas multideporte, canchas de tenis, etc. Con el fin de ofrecer las mejores propiedades para la práctica de actividades deportivas escolares, de ocio y de alto rendimiento. Estas superficies reducen enormemente el riesgo de lesiones y posibilitan la práctica de las actividades deportivas y de ocio, independientemente de las condiciones meteorológicas, gracias a sus propiedades antideslizantes, elásticas y permeables de larga duración.

### **Granulés Melos® pour terrains de jeu pour enfants**

La protection en cas de chute est essentielle pour la sécurité de nos enfants sur les terrains de jeu. Les concepts modernes de terrain de jeu associent la combinaison sable/gazon classique aux revêtements Melos afin d'assurer un niveau de protection inégalé en cas de chute. La grande élasticité du revêtement réduit considérablement le risque de blessure, tout en offrant des possibilités illimitées aux architectes, décorateurs et architectes paysagistes pour la conception de terrains de jeu et de récréation imaginatifs et colorés pour les enfants.

### **Gránulos Melos® para parques infantiles**

La protección de caídas es esencial para la seguridad de nuestros niños en las áreas de juego. La combinación de arena y hierba convencionales con superficies de seguridad creadas con gránulos Melos® en los parques de juegos actuales, establece nuevos estándares en materia de seguridad. La gran elasticidad del revestimiento reduce considerablemente los riesgos de lesiones, sin limitar las posibilidades de los arquitectos, diseñadores, paisajista de realizar creaciones con colores.



### **Granulés Melos® pour terrains de tennis en salle**

Les granulés de caoutchouc se distinguent par des propriétés spécifiques, telles que "l'effet de glissement" si bénéfique aux articulations, semblables à celles des terrains en terre battue traditionnels. La bonne résistance à l'usure et les couleurs solides et personnalisables rendent les revêtements de salle particulièrement durables. Les granulés ne se décolorent pas et disposent d'une granulométrie fixe et constante.

### **Gránulos de relleno Melos® para pistas cubiertas de tenis**

Entre las características especiales de los gránulos de caucho, se incluye el "efecto deslizamiento", efecto similar al de las pistas de tierra batida y que reduce las lesiones de las articulaciones. La buena resistencia al uso y la solidez de los colores, permiten conseguir un revestimiento duradero. Los gránulos no se decoloran y mantienen una granulometría fija y constante.

### **Granulés Melos® pour revêtements de sol intérieurs**

Les granulés Melos offrent un éventail inégalé de possibilités pour les applications intérieures. Grâce à la large palette de couleurs et au grand choix de tailles de granulés, ainsi qu'à la personnalisation de propriétés telles que l'élasticité, l'effet antidérapant et la durabilité, nous pouvons réaliser tous vos souhaits, des surfaces unies aux effets multicolores. Selon les domaines d'application, vous pouvez utiliser des granulés présentant différentes granulométries ou duretés.

### **Gránulos Melos® para pavimentos interiores**

Los gránulos MELOS ofrecen un gran abanico de aplicaciones para interiores. Gracias a la gran variedad de colores y tamaños de grano, así como a sus excelentes propiedades físicas (elasticidad, antideslizamiento y durabilidad) satisfacen todas las necesidades en materia de revestimientos. En función del uso o de la aplicación es posible utilizar gránulos con varios tamaños y grados de dureza.



Melos GmbH  
Granules  
Cable Compounds  
Customer Solutions

Bismarckstraße 4-10  
D-49324 Melle  
Phone +49 (0) 54 22 . 94 47-0  
Fax +49 (0) 54 22 . 59 81  
info@melos-gmbh.com  
www.melos-gmbh.com

[www.melos-gmbh.com](http://www.melos-gmbh.com)

